

德國希坦各夫著 日本田原禎次郎譯 武進魏聲蘇重譯 內載俄國虛無黨之擾亂內政軍紀之腐敗靡不形盡相可作政治小說觀亦可作俄國近年一部份之歷史每冊實售大洋二角四分 吉林吉東印刷社代

### 夜學部(自午後五時半起)招生急告

一、宗旨 以教授中國人日本語文並教授日本人華語爲宗旨  
一、功課 第一期生教授普通日語會話  
第二期生教授普通日語文  
一、修業期間 第一期生二年爲一期 第二期生二年爲一期  
一、名額 第一期生二十名 第二期生二十名  
一、程度 具有國民學校畢業以上之學力者爲合格  
一、報名期限 自三月二十八日起至三月底止  
一、學費 每月學費大洋二元(報名時收取)  
一、開學時間 第一期生 禮拜一 禮拜三 禮拜五  
第二期生 禮拜二 禮拜四 禮拜六  
一、報名處 新開門裏中日語言學校事務所

### 注意

吉林省崇德會館於星期日在省立各講演分所施行崇德特別講演屆時務祈各界諸君惠臨爲盼  
吉林崇德會館啓

啓者本會於每星期一四等日下午二時招待新入會員特此公布  
吉林崇德會館啓

### 打破侵略主義

侵略主義爲十九世紀與二十世紀間盛行之主義謂勢力範圍特殊地位侵略主義之代名詞與變相也自歐戰動全球巴和主理公理威權統十四國要約列邦盟約而一般人士之心理類是認此綱要中之大旨凡懷食鯨吞之志者不能不稍存戒懼最近歐戰新邦之呱呱產出何莫非侵略主義之遠原雖日本大隈寺內秉政時代盛倡大亞細亞主義以爲東亞牛耳舍我誰奪奪勝後伸權滿蒙出兵西伯利亞特使赴美凡足以鞏固在東亞之地位者不憚處處心積慮以爲之假令此次歐戰德勝而協約敗德之侵略主義必必效顰亞細亞侵略主義之發展弱肉強食之未已武力萬能公理掃地世界將一變乃者天心厭亂雅不願爭地以殺人殺野爭地以殺人而軍國主義之社會主義與俄之新黨方此將成未成之頃自其舊官僚無餘力以犯鄰邦而招外侮韓國革命黨志僅恢復其固有土地人民惟與對敵之暴烈政府戰者無論已即爾餘各邦要不得橫強奪無所不爲爾後國家祇許於互益之範圍內爲正當之爭競勿得因人之利爲利滅人之樂爲樂人同此理潮流所激雖雷靈萬鈞之力亦無術以逆此大勢吾知二十世紀將集環球人士而高呼之曰打破侵略主義

英日同盟現商續約  
張作霖電請撤回關內  
(以上廿五日午後一時前北京電)

### 后芳照相館

本館特聘江浙等省著名名師不惜工本  
練上等原料精製南式醬油酒醋中外細  
點以及重慶精製素菜小炒均均均均均  
極合衛生與美味

### 世界紀要

#### 協約決議與申明

倫敦十五日路透電 萊因河協約國委員會決議限制其對於維持秩序及公務之行動 協約國派兵接防  
駐德代表已奉命申明荷蘭應當嚴行監視德國廢皇  
巴黎十六日路透電 德皇威廉已逃出柏林 德皇威廉已逃出柏林 德皇威廉已逃出柏林

#### 柏林亂事消滅

柏林十六日路透電 柏林之亂事已告消滅 柏林之亂事已告消滅 柏林之亂事已告消滅  
柏林之亂事已告消滅 柏林之亂事已告消滅 柏林之亂事已告消滅

#### 謝氏四面楚歌

謝氏四面楚歌 謝氏四面楚歌 謝氏四面楚歌  
謝氏四面楚歌 謝氏四面楚歌 謝氏四面楚歌

#### 對德通商之滯滯

對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯  
對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯

#### 青年大會最近消息

青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息  
青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息

#### 意國截吾商輪案

意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案  
意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案

### 中東鐵路防護範圍擴充

中東鐵路防護範圍擴充 中東鐵路防護範圍擴充  
中東鐵路防護範圍擴充 中東鐵路防護範圍擴充 中東鐵路防護範圍擴充

### 內有要聞

#### 斯宅會議所聞

斯宅會議所聞 斯宅會議所聞 斯宅會議所聞  
斯宅會議所聞 斯宅會議所聞 斯宅會議所聞

#### 青年大會最近消息

青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息  
青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息

#### 意國截吾商輪案

意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案  
意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案

#### 對德通商之滯滯

對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯  
對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯

#### 青年大會最近消息

青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息  
青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息

#### 意國截吾商輪案

意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案  
意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案

### 本號特聘江浙等省著名名師不惜工本

本號特聘江浙等省著名名師不惜工本  
練上等原料精製南式醬油酒醋中外細  
點以及重慶精製素菜小炒均均均均均  
極合衛生與美味

### 和議與軍事協定

和議與軍事協定 和議與軍事協定 和議與軍事協定  
和議與軍事協定 和議與軍事協定 和議與軍事協定

### 駐黑國軍之去留

駐黑國軍之去留 駐黑國軍之去留 駐黑國軍之去留  
駐黑國軍之去留 駐黑國軍之去留 駐黑國軍之去留

### 意國截吾商輪案

意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案  
意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案

### 對德通商之滯滯

對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯  
對德通商之滯滯 對德通商之滯滯 對德通商之滯滯

### 青年大會最近消息

青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息  
青年大會最近消息 青年大會最近消息 青年大會最近消息

### 意國截吾商輪案

意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案  
意國截吾商輪案 意國截吾商輪案 意國截吾商輪案

### 本號特聘江浙等省著名名師不惜工本

本號特聘江浙等省著名名師不惜工本  
練上等原料精製南式醬油酒醋中外細  
點以及重慶精製素菜小炒均均均均均  
極合衛生與美味

譯  
論

厘金	三九・二五〇・〇〇〇元
鐵路貨稅	二・二〇〇・〇〇〇元
正稅及牙稅	一一・七二〇・〇〇〇元
土產稅	一・六〇〇・〇〇〇元

有數百萬。元一九一七年。淮海關五十英里以內之各常關。共收入五・六〇・〇〇〇元。五十英里以外之各關。共收七・三六〇・〇〇元。

總共爲一千二百九十九萬元。厘金裁後，此等常關亦須裁去若干。則中政府收入上損失之總額將爲五千六百四十六萬三千元。按胡馬凱條約常關之可不裁廢者，爲北京崇文門

稅關。北京左右翼。奉天山海關。張家口。豐鎮殺虎口。歸化城。澤海關。山東臨清關。江蘇淮安關。揚州關。江海關。安徽鳳陽關。蕪湖關。煙臺通海關。

嶺南關 東關 歐海關 成都關 湖南寶  
 梧州關 多倫諾爾多倫關 湖北荆  
 靈關 廣東粵海關 太平關 廣西道南  
 浙海關 湖北武昌關 四川 贛 打箭  
 西 關 雲南關 駐外關 海防關 寧波

廈門關。至中國所收海關稅。近年平均爲銀一五、四九〇、〇〇兩。新稅則實行後。可增五百萬兩。每年應達二千萬兩。若裁厘加稅。

行後可達三千萬兩。又近年出口

考取十五。檢閱程度。稍高者。十名。每月。

孔日哈。哈男。女不舉。校教員及勵學所昇鵬。

長王明軒君自蒞差以來對於警務尙知

供認不諱當由該營長特電省署請二

起而設法補救則大多

數可畏之後牛終爲不識不知之人

人不亦大

此路行人多聰明者復因防警備長  
旅館主人見數人作葉子戲擬  
逃捕經田某  
詢問遂作罷  
詎各警士  
同店待警  
備隊排長  
與同鄉師  
帶領隊兵  
四五十人  
闖入店房  
醉醺稱特  
來刺殺  
狗皮條將  
師脅去  
警兵某頭  
打傷經多  
人排解  
該隊而  
調警員被  
殺後即回  
省報告矣

▲長春▼

鐵道警員養成所收容學員令所屬全國鐵  
路局合送一百名額滿即行開學本埠鐵路局  
學員十名開經該局將應領學費各報

▲長春▼

北京交通商創

續聞佳此亦未權按查學界必能放一純理矣

▲哈爾濱▼

●鮑督軍抵哈 吉林督軍兼中東路督辦鮑廷九氏陰歷年前因中東路與俄交涉事會來哈一次回省未及匝月而俄軍黨又在哈起釁工風潮鮑督遂於本月十日早六點由省起節乘吉昌車到長換乘東車於二十一日至哈本埠軍政各機關人等均到站歡迎鮑督下榻於墨啡江鐵路交涉局一處路政辦理就緒即行回省云

● 擊無名即設計引誘將官軍逐  
● 內埋伏之匪突出包圍擊斃  
● 名曰兵八名生擒一名軍裝全  
● 去當即逃逸領街營部聞報官  
● 數陣亡當即派隊尾追開帶入  
● 尊機關鎗兩架此去勝敗如何  
● 確信

▲ 賓 縣 ▼

● 公所會議警政

賓縣城區

分所  
砲一  
吳全  
數掠  
長一  
八卡  
鹿虎  
期因  
有左  
左爲  
難之  
勢云

▲黑龍江▼

文武官僚往來誌

▲糧食長 將軍署稽 長委曉家  
督司令部派駐滿洲里一帶調查湯散  
隨時會報以憑核 閱該稽實長委  
稽查處即行旋省下屬於嫩江泰  
陽縣督詳陳一切云

●電請懲辦匪首

駐談  
署營長牛蔚然特派偵探在學田地  
搶奉天明利富之匪首張佐臣張文  
藏之趙慶雲三名一同送交營 閱

氏前恭孫  
黨道數祥  
於日調前  
應館當  
聯兵團一  
方登獲前  
煥并將匿  
張佐臣已

爲貧苦學生誌  
秦哲自清季創辦學校  
人民不知求學因貧  
數官費學校就近貧家  
則省立師範各校均已  
而廢而未入校學亦必

以。來。日。謀。教。育。暨。而。失。學。者。日。以。倍。其。數。者。謀。生。不。贍。無。暇。計。及。此。也。然。省。子。弟。猶。得。負。笈。從。師。親。受。時。雨。春。風。改。爲。自。費。矣。貧。苦。學。生。皆。因。學。費。有。高。山。景。仰。身。不。能。至。之。歎。掌。教。者。

見其多非  
時幸有少  
風之化今  
惟籌半途  
有者若不

日婦依舊賣嗎啡 本街日婦  
 十年若井勝殿中村南青釜谷久米藏四  
 因賣嗎啡鴉片被日領知命日警捕獲帶往  
 署垣免署究 各日僑等均留日婦一名  
 在本號照常營業生意亦不見廢本議該  
 日領亦有所聞合

保安警備小衝突 本鎮第一區  
 保安警察排長斯煜權於本月十六日帶警  
 數名獲獲送清都調查 如續於何察檢控宿  
 修客店晚間調查已外出未歸新排長令警  
 工數人提燈迎行行至街口遇有二人奔避即

獸瘟蔓延 本邑自舊臘年前  
一種獸瘟流行甚烈其中牛爲最其猪  
每日猪牛瘟斃多至五六十口迄今仍未  
殺外鄉如大發災農民于城旬日間死牛  
頭千牲瘟猪七八口全屯遭此患者不勝  
其餘如狼頭北台子橫道河子頭道河子  
均遭此災實爲近年罕有之獸瘟云

所長詩旋 勸學所長馬希幾  
公晉省已於十日回梅陽帶各標廳用書  
致其幕僚多聘安馬女士光耀邑女校  
聞該女士 曾以磐石充女子高小校教

○上門子匪勢猖獗 距長  
餘里上門子地方日前突  
餘名攔路劫車當有農人來  
防險軍報告有匪二四十名  
輻緣匪共計三起一起在路  
起匿於他處以作援助報告  
一起該兩起未見故僅報三  
隨軍聞胡匪無多僅派排長一  
領日兵九名前往緝捕至則匪  
已當即開鎗向匪猛擊匪見京

胡匪百額二十  
街向此  
指劫草  
行劫兩  
有祇見  
四十名  
名帶  
匪徒未  
車人

本月二十號潘會長副會長全  
同總理在商會集議酌云

安東

煙客左右為難 本  
增遠執事某係一老板 近在  
李小 娼寮大肆揮霍 買皮  
衣服起該執事先與同妓小韓  
妓某知伊與小 往來嚴詞質問  
其事對歷何小五在小風處將該  
至伊房中大興誚侮之波 給給以  
並打恭 提督百水不至小風處旋  
又發小風會知亦與該執事大鬧扭

[illegible]

九那十廢制宗  
 真庭 山下  
 給予四等之序  
 改縣知事  
 知事翁 錢  
 內務省給付四等  
 檢守諸縣治具  
 勤務調習武  
 宛不疑知事  
 相國正服天馬鳳毛  
 所結不易解脫文端  
 無及相國則深以爲  
 座王大臣均附和之  
 之日失聲痛哭孝欽  
 臨詢明緣故亦爲失  
 呆鈍然彈鴻機亦不  
 乃親土那彥圖爲和  
 土營曰夸曰我今日  
 權譚和大臣蓋絕無

皮樹鳳毛爲糖  
白梅鹵莽而已  
依痛骨文端在  
之文端大窘久  
兩而大驚遺內  
矣謂鹿傳霖失  
應刻薄至此  
解之事後那  
爲鹿器全  
有之闊差也

數擬再歸正稅則將現行入口稅  
加五分之一如是則可增收七百  
萬即一千萬元足以補償損失而  
餘矣。(完)

有。萬。再。

歐陽和錦補聞。會日均於我同云。

●又將檢定教員

本縣公立  
奉教育廳令略開云查小學教員檢定出  
定教員每年應舉行一次經試驗檢定  
隨時行之本省第二屆檢定事宜早經結  
三屆檢定自應廣辦辦理凡志願充當小  
員或現任小學教員未經檢定者著須填  
驗書式填具志願履歷保薦等書趕於檢  
定前報交本局會審云云

▲樺甸▼

人看昨  
 民程噴  
 者亦得  
 東第  
 學教  
 照領  
 縣

王侯 降性忠 直去歲視事時 時  
 昨所修工該縣長不辭勞悴終日環  
 繞後又除街脩道不遺餘力至今春  
 冰融凍解大街小徑道路泥濘有碍  
 長晝夜籌思束手無策惟日與兵隊  
 各巷如汚穢之物於廁所將滿者  
 以盡職瞻若該縣長者亦近來警界  
 人材也

扶餘

衛生院長  
值各門分  
遊監視工  
陽氣黃巷  
交通該隊  
出外調查  
早當掃除  
以解得之

生是否合宜服裝是否整潔軍裝  
法是精銳並飭令各軍節動領  
操以重訓制云

▲營口▼

籌款辦理公益事

井公內開為縣知事齊聲曉令  
內應辦事項力求整頓而策進行  
所貧病施療院井官設設公園宜  
翻修完善備車庫於區託不可  
若干經紀扣用項酌提少數以

以合力舉	紅利中損敗	加飾馬路	如遊習	口請於	總會訓	防務照常開	是定否嚴督操
巴英首言給二等寶光嘉禾章	街英鎗加陸軍一等軍需正	軍騎兵少校伊萊格神功步	望陸那那時陸步兵少校	源健在陸軍步兵中校廣	神勇總兵新顯嗣日請將李德	吳士傑加陸軍少將銜于環游	准免本職此令
						上校于烈明陸軍砲兵上校銜	任命劉春台為陸軍第二十四
						兵上校	團長

提成旅步兵領  
 授爲陸軍騎兵  
 白鉅加陸軍工  
 榮園庫書總世  
 輪。陸軍騎兵  
 于長宮李昇春  
 統于厘堤。陸  
 新設軍兵少校  
 所。照准此令

清定典鹿芝軒文端  
 墨子玖州國鴻機同  
 愿自待而相國則善  
 不生融洽偶值慶典  
 聽戲令端與相國適  
 后時賜食物內有糖  
 陪嗜食之偶不小心

雞  
 忍何筆記

祖  
（附多）  
公傳霖與善化  
貞樞廷文端謹  
脩節平日遂  
樞臣均贊入座  
坐於一處孝欽  
山宣一種文端  
致墮相圖衣上

和平地每年一六、三〇〇、〇〇〇  
兩如加一半可得入百萬兩此數  
應減去通過稅及重行出口稅四  
萬兩夫進口稅加至三千萬兩出  
稅加至四百萬兩則中政府裁厘  
可收二千四百萬兩之補償（即  
千一百萬元）而損失則爲五千  
百四十六萬三千元是兩抵之後  
少五百萬元政府對於此項不足

○內。百。口。後。五。六。之。僅。

由局補助膳費大洋十元並各給免費  
前由該科員親身接往北京入所學  
一年學同歸則可充當實官家

**會議等頓電燈廠** 本廠  
創製前年燈已漸增燈亦應大顯  
器損壞而燈則減不常且有時因燈光  
面發生搖晃於業務前途大有碍碍本  
日商務局招集各會開會以開會集議  
燈辦法擬由商會提出大洋三千元歸  
買新機器前來以款或作爲商股月由

一強日  
省限期  
電燈版  
無如換  
為照市  
月二十  
幣銀市  
說驚購  
項進

所與幸領各學生齊集模範學校禮  
聖禮箱放假一日云

●調查押借外債 近接  
息簡 據英界報告日人近在哈爾  
令融勢力出貸款項利輕則長我國  
借日 修蓋房屋者甚多大半以房  
押國土主權大有關係特否 吉  
轉派吐縣知事調查以便設法挽回

▲阿城▼

●恭行謁  
外交部消  
濱廣乎其  
紳商各界  
地照抵  
林徐省長  
京月糾葛

●進行辦法(一)巡官值日對  
完全賣日(二)午機四時請  
用一切事項(三)春日融和正  
於上午九十兩鐘時教習各賢  
亦須竭力進行不可有忤厥領三

●奉  
大等

●派員巡查各軍營  
現在已屆春戰軍務應將整飭  
揚之際應再整頓春戰軍營以週  
合機參謀長派員分赴各

張鴻恩使以沈富此陽氣	示全城牛負
亦關重要	所由勤奮應
軍務檢閱附	練之時每日
	操演其餘各車
陸中總兵新雲嗣景軍第三	▲金利長 歐洲要第一
兵第二團團長高維祺因病辭	因十緊要公務奉縣知事
	而調當局候商一切下榻於
	超赴省署陳述一切一俟辦

科科長命賈譜氏  
文顯山派令來省  
順登輜前營即  
地就緒即行邀返  
(未完)

步兵第七品長許  
二四混成步  
辭請高維嶽

撤練地措置有方著傳令  
華廷相九年三月二  
任命王靜修署江甯第十  
署署參 總長蔭昌呈請  
第十六師二營官廳  
內務總長田文烈等  
命唐國中爲天召縣知事  
命陳邦己爲縉雲知事  
唐朱子保爲慈谿縣知事  
事即星月試署江甯縣知  
知事徐榮泰署甯波縣知  
縣知事內照錄知事  
梁上棟給予二等大授賞  
中華民國九年三月二十六

嘉獎此令  
八師參謀長此令  
任命吳衛津爲陸軍  
照得此令  
署江齊鹽運司請任  
諒家臨爲安縣知  
縣景乃宜平縣知  
縣玉煊爲化縣知  
縣盛鴻猷爲平陽縣  
知事馮秉鈺試掟定  
充嘉禾堂此令  
十四日

廉金  
物紙  
美永  
本館主人披露  
吉林河南街同芳照相館啟  
(電話一百四七)

一百七十  
五十二  
二四六  
四十五  
六十  
六十  
八十

年  
英洋六十二盾五  
月足金一百五十  
二銀一百七十一元  
日銀一百九十元

● 市 價 銀 六十一盾三

林

號  
認明船牌商標度不致誤謹啟  
吉林河南街有宜號謹啟  
茶園

雙慶堂  
晚五點半  
楊韻香  
李桂坊  
小月仙  
白猴

# 中國銀行廣告

啓者北京本總行爲便於商民匯兌及流通  
本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌  
所如：  
上海 漢口 廣州 濟南 青島 煙台 營口 長春 哈爾濱 滿洲里 海拉爾 庫倫 歸化 綏遠 西安 成都 重慶 昆明 貴陽 昆明 貴陽 昆明 貴陽

## 請用合時化妝品

全憑常施潤容羔



每打現洋二元八角八

居然美頤玉山河

批發所廣生行啓



每打現洋九角六



小瓶現洋二角五

大瓶現洋四角

保卿冰肌無凍壞



雪花一片蒙宇宙



● 售代均店商大各埠本 ●

## 三炮台香烟 好是底到

三炮台香烟 到底世無雙



名馳寰宇內 味比芝蘭香

### 品質之美有口皆碑

售出有均店煙大各國中

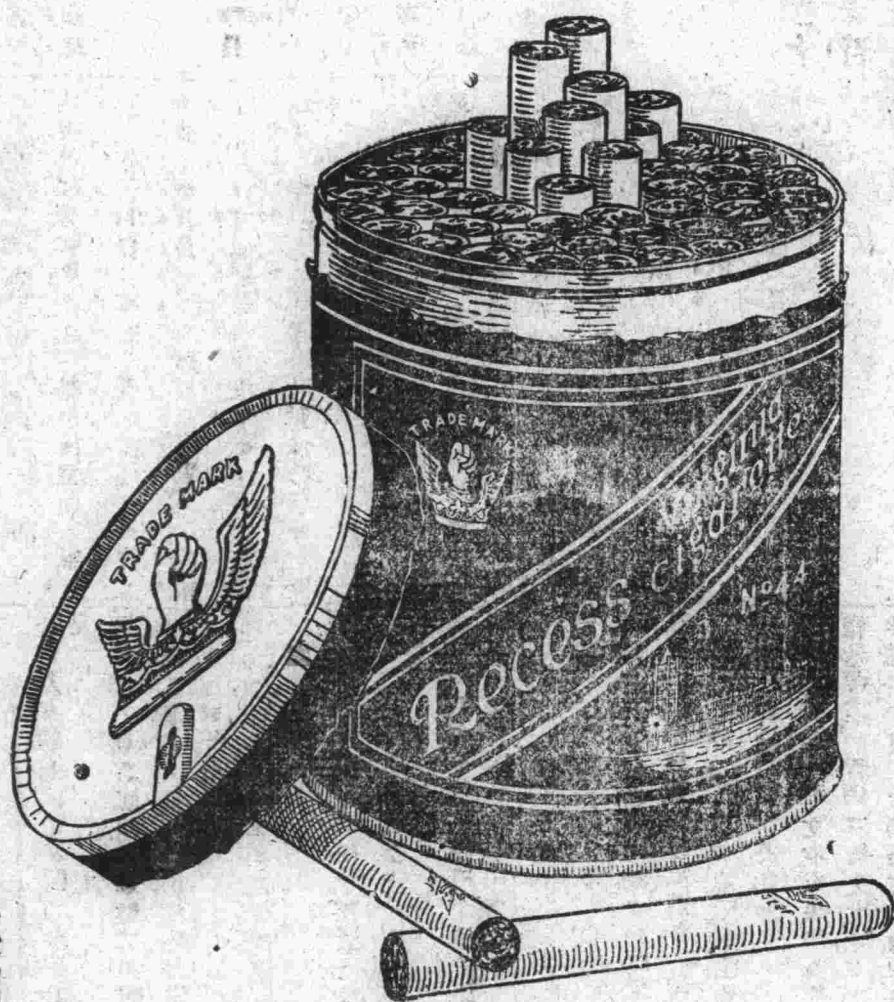
### 英美德烟公司

(38)

(製這廠名國英在確)

## 議員休息牌

此香烟比普通香烟製成稍大



### 香因烟

### 惠斯民烟公司 所製香烟以此爲巨擘

## 威古龍丸



威古龍丸是再造生命的聖品  
最著效處補血固精健腦  
藥力的充足猶如條神龍  
老者服之反壯弱者服之爲強  
圖中商標的寓意  
爲什麼那隻牛俯首屈足  
這却是服過此丸的神效如此  
吾人有先天不足或後天失調者盍  
購試之  
茲再錄其主治效能如下  
血衰 腦弱 頭昏 目眩 心悸 煩燥  
腎虧 腰酸 背痛 精疲 神迷 經水  
不調 遺精 婦女 白帶 經水  
價目每瓶大洋一元每打洋十元  
上海江西路B字六號華羅公司發行  
各埠大藥房均有出售  
注意 凡持威古龍丸包皮紙一張交至  
本公司可換古畫月份牌一幅



吉林

三江會館俱樂部(勸)

以友會文以友輔仁。蓋學問道德。皆賴有聲氣應求。進乎光大。聖人之垂訓。殆深切著明矣。古者。登舍。橫經之地。不廢。歌。其所以陶鑄性靈。益尤多。晚近。以還。講學之風。已輟。讀書之樂。恒作。閉門之。其氣。遂鬱而不舒。其學。遂。故。亦。其。難。而不知。其。益。自。新。學。流行。校。舍。林立。一般。社會。求學之。情。態。稍。改。矣。然。一。經。離。校。出。謀。升。斗。朋。友。遊。藝。之。樂。便。爾。隔。絕。治。事。之。暇。臥。虛。偃。息。神。志。意。志。為。之。悵。悵。不。怡。亦。良。粹。矣。至。於。吉。垣。城。市。湫。隘。娛。樂。集。會。之。所。更。無。從。得。每。逢。公。餘。休。沐。之。期。無。非。藉。藉。六。博。以。資。消。遣。即。章。台。曲。巷。諸。君。亦。復。為。之。人。情。大。抵。耳。三。江。人。士。茲。擬。擬。會。館。創。設。俱。樂。部。凡。文。藝。音。樂。無。不。具。備。所。以。謀。吾。人。娛。樂。之。事。其。用。意。殆。極。深。遠。吾。甚。望。有。志。者。踴。躍。為。之。抑。亦。社。會。教。育。之。一。助。歟。

三江俱樂部發起會

旅吉之三江人士。為聯絡鄉情。起見。當本年春季大會時。曾提議組織三江俱樂部。一。廣。中。設。有。音。樂。之。具。俾。於。公。餘。之。暇。藉。以。怡。悅。性。情。旋。經。最。初。發。起。人。草。擬。規。則。並。徵。集。多。人。於。昨。日。在。江。會。館。先。開。發。起。人。談。話。會。一。次。至。下。午。一。時。許。各。發。起。人。先。後。展。示。凡。二。十。八。公。推。選。紹。伊。君。為。臨。時。主。席。諸。君。先。後。演。說。俱。樂。部。之。經。過。及。其。旨。趣。不。讀。草。擬。

恒重密碼電文

省垣電報局。昨奉交通部電。謂。時。局。糾。紛。諸。言。時。起。恐。恐。奸。人。乘。亂。消。息。有。害。治。安。茲。為。預。防。起。見。嗣。後。凡。密。碼。電。文。均。應。早。明。電。碼。原。稿。無。論。華。洋。文。字。均。應。一。律。辦。理。否。則。停。發。扣。留。以。昭。慎。重。

公費局改換名稱

全國菸酒公費事務署。訓令。省。城。菸。酒。公。費。局。略。謂。公。費。二。字。殊。不。雅。馴。本。署。特。改。為。全。國。煙。酒。事。務。局。所。有。採。購。運。送。道。道。提。提。助。助。等。情。已。送。紀。

招考醫學研究生

省垣醫學研究會。附設。在。中。醫。院。內。開。辦。研。究。學。業。已。畢。業。二。次。而。三。班。研。究。生。刻。正。又。屆。畢。業。之。期。是。以。該。會。韓。會。長。擬。定。仍。續。招。考。四。班。研。究。生。業。已。發。出。通。告。定。於。日。昨。開。始。報。名。至。四。月。八。日。止。云。

男女監獄用看守

省垣第一監獄。典。典。長。以。獄。內。男。女。看。守。不。敷。分。配。特。擬。添。派。男。女。看。守。各。十。名。以。身。體。強。健。作。為。看。守。人。員。安。排。保。者。為。合。格。已。於。日。前。開。始。考。試。云。

商埠遷移住戶

商埠事務。所。向。德。勝。門。外。之。妓。館。等。不。久。相。鄰。東。道。商。埠。中。之。妓。館。而。勢。在。必。行。故。近。來。分。別。遷。移。各。住。戶。遷。行。遷。徙。以。便。遷。移。拆。毀。實。行。遷。移。以。振。興。市。面。云。

吉林地方檢察廳布告

再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

吉林地方檢察廳布告

再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)



介紹部主任 魏勳卿 馮敦溫  
體育部主任 劉月波  
講演部主任 許善信 陳紀揚  
詢問部主任 王慶雲 宋承之  
金石逸

省垣一年之中。其產生私兒者。時有。所。聞。或。棄。之。郊。外。或。棄。之。溝。壑。殊。屬。有。背。人。道。前。此。經。省。紳。提。議。擬。創。設。私。兒。院。一。所。因。款。項。難。籌。未。果。而。止。近。聞。省。紳。韓。君。擬。接。續。創。辦。專。以。收。養。私。兒。以。重。生。命。未。知。果。能。達。到。目。的。否。惟。私。兒。之。名。似。可。改。為。嬰。兒。字。樣。也。

省垣醫學研究會。附設。在。中。醫。院。內。開。辦。研。究。學。業。已。畢。業。二。次。而。三。班。研。究。生。刻。正。又。屆。畢。業。之。期。是。以。該。會。韓。會。長。擬。定。仍。續。招。考。四。班。研。究。生。業。已。發。出。通。告。定。於。日。昨。開。始。報。名。至。四。月。八。日。止。云。

省垣第一監獄。典。典。長。以。獄。內。男。女。看。守。不。敷。分。配。特。擬。添。派。男。女。看。守。各。十。名。以。身。體。強。健。作。為。看。守。人。員。安。排。保。者。為。合。格。已。於。日。前。開。始。考。試。云。

商埠事務。所。向。德。勝。門。外。之。妓。館。等。不。久。相。鄰。東。道。商。埠。中。之。妓。館。而。勢。在。必。行。故。近。來。分。別。遷。移。各。住。戶。遷。行。遷。徙。以。便。遷。移。拆。毀。實。行。遷。移。以。振。興。市。面。云。

吉林地方檢察廳布告。再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

吉林地方檢察廳布告。再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

創設私兒院說

省垣一年之中。其產生私兒者。時有。所。聞。或。棄。之。郊。外。或。棄。之。溝。壑。殊。屬。有。背。人。道。前。此。經。省。紳。提。議。擬。創。設。私。兒。院。一。所。因。款。項。難。籌。未。果。而。止。近。聞。省。紳。韓。君。擬。接。續。創。辦。專。以。收。養。私。兒。以。重。生。命。未。知。果。能。達。到。目。的。否。惟。私。兒。之。名。似。可。改。為。嬰。兒。字。樣。也。

省垣醫學研究會。附設。在。中。醫。院。內。開。辦。研。究。學。業。已。畢。業。二。次。而。三。班。研。究。生。刻。正。又。屆。畢。業。之。期。是。以。該。會。韓。會。長。擬。定。仍。續。招。考。四。班。研。究。生。業。已。發。出。通。告。定。於。日。昨。開。始。報。名。至。四。月。八。日。止。云。

省垣第一監獄。典。典。長。以。獄。內。男。女。看。守。不。敷。分。配。特。擬。添。派。男。女。看。守。各。十。名。以。身。體。強。健。作。為。看。守。人。員。安。排。保。者。為。合。格。已。於。日。前。開。始。考。試。云。

商埠事務。所。向。德。勝。門。外。之。妓。館。等。不。久。相。鄰。東。道。商。埠。中。之。妓。館。而。勢。在。必。行。故。近。來。分。別。遷。移。各。住。戶。遷。行。遷。徙。以。便。遷。移。拆。毀。實。行。遷。移。以。振。興。市。面。云。

吉林地方檢察廳布告。再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

吉林地方檢察廳布告。再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

吉林地方檢察廳布告。再。會。元。吸。煙。八。圓。(五。號)

國語研究會續招第四班

國語研究會。省。省。會。所。組。設。現。已。畢。業。三。班。刻。下。教。育。會。長。王。伯。康。君。以。研。究。國。語。於。一。般。人。均。有。重。要。關。係。應。續。招。第。四。班。以。資。推。廣。現。已。由。該。會。張。貼。布。告。矣。

官醫院勉勵醫官

吉林醫院。院。院。長。自。到。院。以。後。對。於。院。務。精。勤。損。益。甚。詳。近。為。督。促。進。行。起。見。特。請。各。醫。官。大。致。調。劑。院。務。善。善。機。關。在。院。服。務。各。醫。官。每。一。臨。症。必。須。洞。澈。原。理。診。驗。宜。詳。如。善。射。者。矢。不。虛。發。必。中。的。斯。醫。院。二。字。方。得。名。副。其。實。若。稍。疏。忽。輕。易。為。之。則。必。成。病。明。外。慚。物。議。擬。之。設。醫。院。之。本。旨。殊。屬。相。背。所。望。諸。同。人。實。事。求。是。勉。勵。醫。官。以。吾。人。之。精。神。換。得。社。會。之。信。仰。云。云。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二。千。人。自。兵。區。逃。去。再。被。捕。者。數。人。云。

俄之大公夫人

路透電。華。盛。頓。二。月。十。七。日。電。美。國。紅。十。字。會。公。布。云。太。公。之。夫。人。維。爾。加。俄。前。皇。之。姊。妹。羅。馬。諾。夫。家。殘。存。者。三。人。一。獲。見。幸。力。於。過。激。區。域。內。亡。命。同。人。之。中。奮。力。與。被。征。服。者。以。彼。所。可。能。之。助。力。雖。一。已。服。盡。縷。之。服。而。足。於。其。可。得。之。食。物。或。衣。服。也。

華工維多利亞之風

法國無線電。凡。古。佛。三。月。二。日。電。中國。苦。力。八。千。自。法。向。本。國。而。行。於。維。多。利。亞。地。方。亂。動。二

憂無赤保

在江蘇有為父者深恐嬰孩自己  
藥片之奇功江蘇太倉劉河口  
生且喜大醫生小兒之起死回  
活勝於有病之有此良丹不知  
堪勝計因恐世之小兒病而何  
處問津為特將小兒病狀及服  
大醫生藥片之靈驗藥用  
保赤無憂矣



小兒之病多由飲食失調而致  
是精製之藥片以飲食失調而  
以來見效者少矣旋經友人王  
食非但照常且較前更壯黃大  
乃再購一試未幾而體健神清  
享康樂之利誠良藥也  
上海四川路九十六號韋廉士  
藥房發行

奉送忠告婦女小書

列地址原班郵送一本可也



照五夫人食藥沈州杭

彼之夫人治愈  
請觀沈君證明韋廉士大醫生紅色補丸之功效  
事非親歷難以信服如沈君君曾見報章載韋廉士大醫生紅色補丸之功效  
知此丸為婦科聖藥特煩揚之按沈君字幼梅前充天津高等審判廳書記



韋廉士大醫生紅色補丸

交通部直轄

表目價程哩刻時車行路長吉

訂數日一月二十年八國民華中

由頭道溝至吉林時間哩價目表		由吉林至頭道溝時間哩價目表	
站名	第一等客車	站名	第一等客車
頭道溝	上 下午	吉林	上 下午
長春	九.一〇 四.一〇	頭道溝	九.一〇 四.一〇
興隆山	九.二〇 四.二〇	吉林	九.二〇 四.二〇
卡倫	九.三〇 四.三〇	頭道溝	九.三〇 四.三〇
龍家堡	九.四〇 四.四〇	吉林	九.四〇 四.四〇
飲馬河	九.五〇 四.五〇	頭道溝	九.五〇 四.五〇
下九台	十.〇〇 五.〇〇	吉林	十.〇〇 五.〇〇
營城子	十.一〇 五.一〇	頭道溝	十.一〇 五.一〇
土門	十.二〇 五.二〇	吉林	十.二〇 五.二〇
趙家店	十.三〇 五.三〇	頭道溝	十.三〇 五.三〇
樺皮廠	十.四〇 五.四〇	吉林	十.四〇 五.四〇
孤店子	十.五〇 五.五〇	頭道溝	十.五〇 五.五〇
九站	十一.〇〇 六.〇〇	吉林	十一.〇〇 六.〇〇
吉林	十一.一〇 六.一〇	頭道溝	十一.一〇 六.一〇

和興隆 綢緞莊 專營 各種 綢緞 呢絨 布匹 價格 公道 歡迎 光臨

吉林河南街

能治骨節痛

上海石路太和大藥房發行

造九真正血

補血聖藥

每瓶大洋一元七角五分